

Birgir Danielsen, Fiskasølustjóri skrivur:

Kontainara- útflutningur av feskum fiski neyvan eitt gullnám

— Eg veit um fleiri føroysk virkir, sum hava fingið konteinarafluttan fisk úr Íslandi og hava merkt sviðan av hesum við tapi uppá milliónir skrivur Birgir Danielsen, Fiskasølustjóri m.a. í hesi viðmerking til Sjørð Guðjónsson, sum herfyri skrivaði grein í Sosialinum um konteinaraflutning av feskum fiski

Viðmerkingar til grein hjá Sjørð Guðjónsson, ráðgeva innan fiskivinnuna.

Greinin stóð at lesa í Sosialinum 8/9 og í Dimmalætting 10/9 við yvirskriftini: »Vit liva enn í 1948 — føroysk fiskasøla eftirbátur so tað forsær».

Ráðgevin roknað út, at rafiskagrunnurin skal spara eina árliga upphædd upp á 40 mió. kr. við at:

»Vit skulu útflyta kongafiskin feskan og heilan í kontainarum».

Eitt gullnám!!

Grundgevingina fyri hesum fáa vit í tveimum kalkulationsum, sum báðar byggja á m.a. hagtøl kunngjörd í íslenska blaðnum »Fiski Frettit» frá 26. august í ár. Har stendur m.a., at íslendingar í tíðarskeiðnum 1/1 — 31/7 1988 útfluttu 10.912 tons av feskum heilum kongafiski fyri 55,65 ísl. kr./kg. og herav fóru 10.192 tons til Týsklands fyri 56,83 ísl. kr./kg. Sjørð Guðjónsson roknar við einum kursi uppá 6,00 f.kr./ f.kr. og skuldi hetta sostatt givið 9,50 f.kr./kg. í söluprís.

Sjørð Guðjónsson sigur, at um vit føroyingar høvdu gjørt tað sama, so vildi verið eftir til útflutarin 4,13 f.kr./kg. Eg skal lata tað vera ósagt, hvat útflutarin í dag veruliga fær, men tað er neyvan meir enn helvtin av hesum, hóast talið kann verða ymiskt frá einum

útflutara til annan.

Siðan ger Sjørð Guðjónsson eina aðra útrokning, har hann samanber útflutning av frystum feskum við útflutning av heilum, feskum kongafiski eisini grundað á áður nevnda íslenska pris f.kr. 9,50 pr. kg. og kemur til úrslitið, at tey frystu floskuni geva eitt útflutningsvirði pr. kg. avreiddan fisk uppá f.kr./kg. 4,75, meðan útflutningsvirðið pr. kg. heilan, feskan kongafisk er 6,46 f.kr./kg, um fiskurin verður sendur feskur í kontainara.

Ráðgevin Sjørð Guðjónsson hevur púra gloymt at kanna eftir, hvat ið goymir seg aftanfyri hagtølini í »Fiski Frettit».

Útflutningstalið til Týsklands, 10.192 tons er rætt, men 7.282 tons ella 71,5% eru landað og seld beinleiðis frá trolarum til ein miðalpris uppá ísl. kr./kg 60,69 ella f.kr. 10,12, meðan bert 2.910 tons = 28,5% eru útflutt við kontainara til ein miðal pris uppá ísl. kr./kg 47,17 = f.kr./kg 7,86. Við øðrum orðum, kontainara-søurnar hava givið f.kr./kg 2,26 minni enn søurnar beinleiðis úr skipi. Eingin hevði heldur roknað við øðrum.

Úttan at fara í einkult-heitir kann eg til útrokningarnar annars siga, at íslendingar rokna við svinn og yvirvekt uppá út við 10% og ikki 5%, sum

ráðgevin ger. Ísur hjá okkum kostar 30 oyru/kg rafisk og ikki 20 oyru/kg, og arbeiðslønina hevur ráðgevin undirmerkt, so tað forsær. Hann roknar við 25 oyru/kg. Á teimum føroysku flakavirkinum kostar tað 70 til 75 oyru/kg í arbeiðsløn.

Taka vit hesar rættir við, so geva kontainara-søurnar minni enn 2 kr./kg til útflutaran og ikki 4,13, sum ráðgevin roknar, og útflutningsvirðið verður minni enn 4,50 kr./kg avreiddan fisk, og ikki sum ráðgevin roknar 6,46 kr./kg.

Eg skal viðmerkja, at íslendingar í 1986 og 87 hava fiskað uml. 85.000 tons og í 88 koma teir væntandi at fiska nakað tað sama av kongafiski. Um útflutningurin av feskum kongafiski teir seinnu 5 mór. í hesum árinum verður tann sami, sum teir fyrstu 7 mór., so vil útflutningurin frá Íslandi í 1988 verða uml. 19.000 tons ella uml. 22% av tí samlaðu kongafiska-veiðuni.

Teir føroysku trolararnir eru úti eini 12-14 dagar mótvægis íslendingum, sum sjáldan er burtur meira enn eina viku um ferðina.

Tað er ein royndur lutur, at skalt tú senda feskan kongafisk til marknaðin við kontainara, so kanst tú bert nýta tann fiskin, sum fingin er inn á dekkið seinastu 3-4 dagar-



nar av túrinum, t.v.s., teoretiskt kundu íslendingar brúkt kanska 50% (teir brúka 20%), og vit kundu brúkt 25%. (Vit hava kanska brúkt 5%).

Niðurstøðan er, at tær tvær krónurnar eyka pr. kg. fyri 20.000.000 kg. av ísáðum, feskum og heilum kongafiski, sum Sjørð Guðjónsson sigur, vit skulu selja í Týsklandi fyri at spara rafiskagrunnin fyri 40 mió., nú eru horvnar, og væl meira enn tað — partvis tí, vit neyvan fáa tann pris, sum Sjørð Guðjónsson roknar við (íslendsku tølina prógva tað), og partvis tí, tað vil verða óðamannaverk at rokna við, at vit kunnu útflyta allan okkara kongafisk feskan. Hetta prógva íslendsku tølina eisini.

**Kontainara-
flutningur til Føroya**
Eg haldi meg annars vita,

at ráðgevin Sjørð Guðjónsson sær stórt í kontainaraflutningi av feskum fiski. Eg veit um fleiri føroysk virki, sum hava fingið kontainarafluttan fisk úr Íslandi og hava merkt sviðan av hesum við tapi uppá milliónir. Eg haldi ikki, at eg fari skeivur, tá eg sigi, at Sjørð Guðjónsson hevur havt

ein fingur við í spælinum her ella kanska verið beinleiðis umboðsmaður.

Skuldi eg mistikið meg her, so fari eg at biðja um fyrgeving. Kanska kemur Sjørð Guðjónsson við einari rættleiðing, um tað er neyðugt.

Tórshavn 18. sept. 1988
Birgir Danielsen

Sethús til leigu í Fuglafirði

Á loftinum 4 kømur og wc. Stova og køkur í miðhæddini og gott kamar í kjallaranum.

Húsið er við innbúgv, vaskimaskinu og øllum vanligum køkslutum.

Tlf. 19101